

Wireless Stereo Headphone System

Инструкция по эксплуатации
Инструкция за эксплуатация

Проверка комплекта поставки



Характеристики

Благодарим за покупку беспроводной системы стереонаушников Sony MDR-RF855R. Перед началом работы с устройством внимательно прочитайте данное руководство и сохраните его для справки в будущем. Характеристики устройства

- Система беспроводных наушников с длительным сроком работы от батареи и радиусом действия 100 м
- Простая зарядка с помощью расположения наушников на передатчике
- Динамики диаметром 40 мм для воспроизведения глубоких низких частот
- Функция автоматического включения/выключения для более длительной работы от батареи
- Время восстановления от аккумуляторной батареи до 18 часов или 28 часов от щелочных батарей Sony

©2012 Sony Corporation Printed in China

MDR-RF855RК



Русский Беспроводная система стереонаушников

ВНИМАНИЕ!

Для предотвращения возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания жидкости на аппарат и не ставьте на корпус аппарата предметы, содержащие жидкость, например, цветочные вазы. Во избежание поражения электрическим током не открывайте корпус устройства. Обращайтесь за обслуживанием только к квалифицированному персоналу. Поскольку кабель питания адаптера переменного тока используется для отключения адаптера переменного тока от электрической сети, его следует подключать к легкодоступной электрической розетке.

В случае обнаружения признаков неправильной работы адаптера переменного тока немедленно отсоедините его от электрической розетки. Не устанавливайте устройство в замкнутом пространстве, например, в книжном шкафу или во встроенной мебели. Не подвергайте батареи установленные батареи или комплект (батареи) чрезмерному продолжительному воздействию тепла, например воздействию солнечных лучей, огня и т. п.

Заводская табличка расположена снаружи на нижней части. Чрезмерное звуковое давление, производимое головным телефоном или гарнитурой, может привести к снижению слуха.

Устройство предназначено только для использования в помещениях. Маркировка CE действительна только в тех странах, где она имеет юридическую силу. В основном это страны Европейской экономической зоны (ЕЕА).

Сони Корпорейшн
1-7-1 Коэн, Мимато-ку,
Токио 108-0075, Япония
Сделано в Китае

Утилизация отслужившего электрического и электронного оборудования (директива применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на устройстве или его упаковке обозначает, что данное устройство нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. Его следует сдать в соответствующий приемный пункт переработки электрического и электронного оборудования. Неправильная утилизация данного изделия может привести к потенциально негативному влиянию на окружающую среду и здоровье людей, поэтому для предотвращения подобных последствий необходимо выполнять специальные требования по утилизации этого изделия. Переработка данных материалов поможет сохранить природные ресурсы. Для получения более подробной информации о переработке этого изделия обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Утилизация использованных элементов питания (применяется в странах Евросоюза и других европейских странах, где действуют системы раздельного сбора отходов)

Данный знак на элементе питания или упаковке означает, что элемент питания, поставленный с устройством, нельзя утилизировать вместе с прочими бытовыми отходами. На некоторых элементах питания данный символ может комбинироваться с символом химического элемента. Символы ртути (Hg) или свинца (Pb) указываются, если содержание данных металлов более 0,0005% (для ртути) и 0,004% (для свинца) соответственно. Обеспечивая правильную утилизацию использованных элементов питания, вы предотвращаете негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей, возникающее при неправильной утилизации. Вторичная переработка материалов, использованных при изготовлении элементов питания, способствует сохранению природных ресурсов. При работе устройств, для которых в целях безопасности, выполнения каких-либо действий или сохранения имеющихся в памяти устройств данных необходима подача постоянного питания от встроенного элемента питания, замену такого элемента питания следует производить только в специализированных сервисных центрах.

Для правильной утилизации использованных элементов питания, после истечения срока службы, сдавайте их в соответствующий пункт по сбору электронного и электрического оборудования.

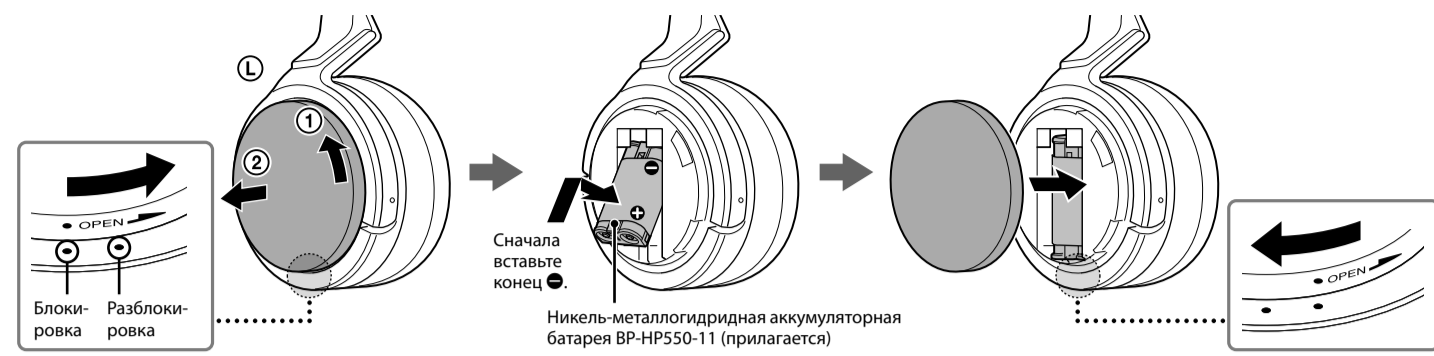
Об использовании прочих элементов питания, пожалуйста, узнайте в разделе, в котором даны инструкции по извлечению элементов питания из устройства, соблюдая меры безопасности. Сдавайте использованные элементы питания в соответствующие пункты по сбору и переработке использованных элементов питания.

Для получения более подробной информации о вторичной переработке данного изделия или использованного элемента питания, пожалуйста, обратитесь в местные органы городского управления, службу сбора бытовых отходов или в магазин, где было приобретено изделие.

Использование

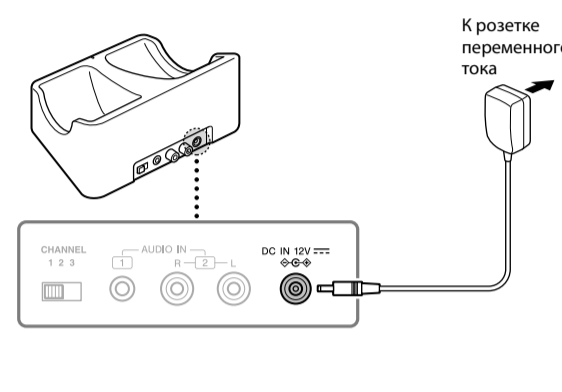
1 Вставьте прилагаемую аккумуляторную батарею BR-HP550-11 в корпус левого наушника.

Соблюдайте правильную полярность при установке батареи.



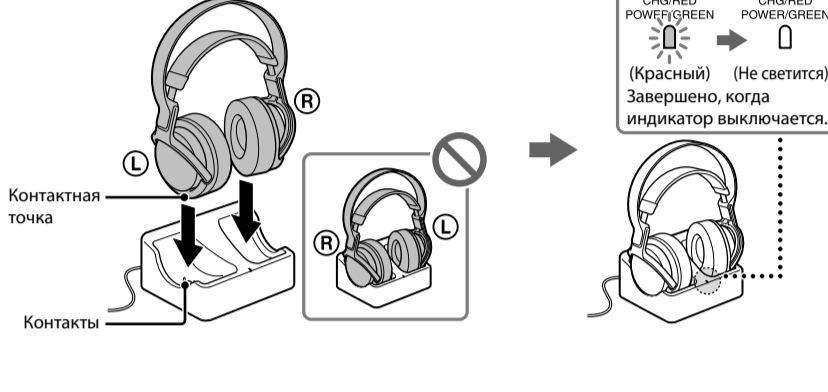
2 Подключите адаптер переменного тока.

Вставляйте штекер плотно.



3 Зарядите наушники.

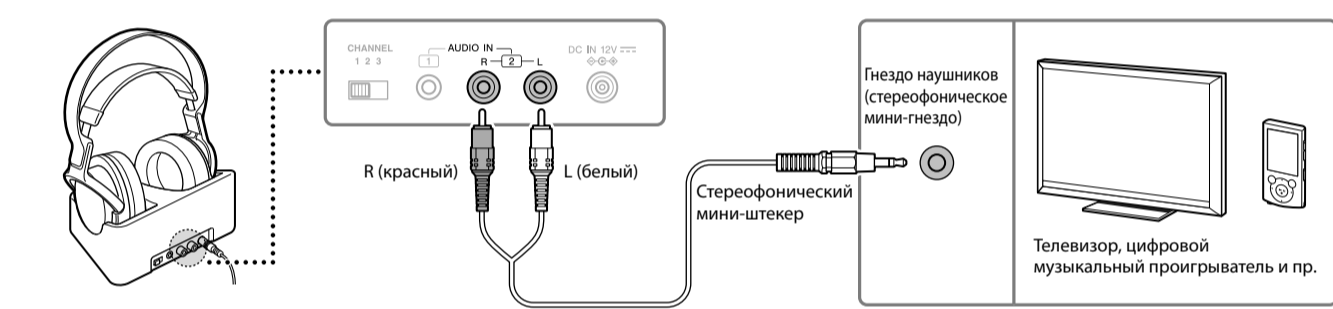
Сначала вставьте наушники в контактную точку.



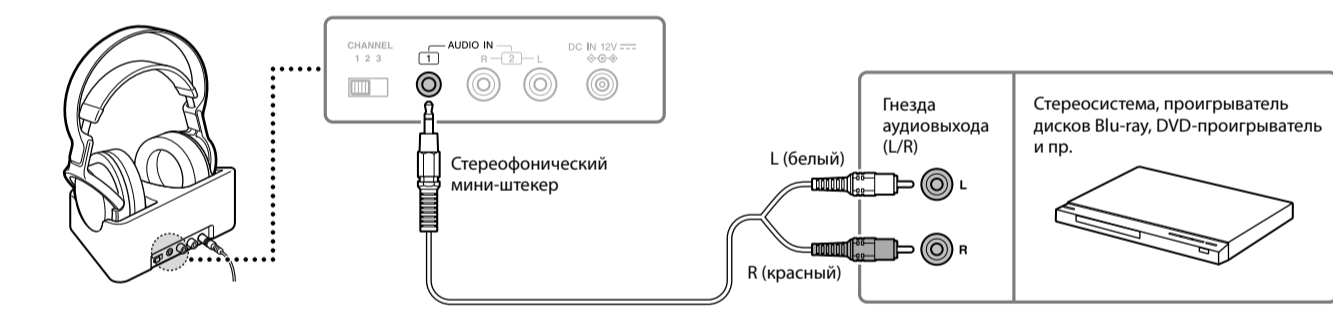
4 Подключите аудио-/видеокомпонент, как указано на рисунке А или В ниже.

Вставляйте штекер плотно.

А Использование гнезда наушников аудио-/видеокомпонента

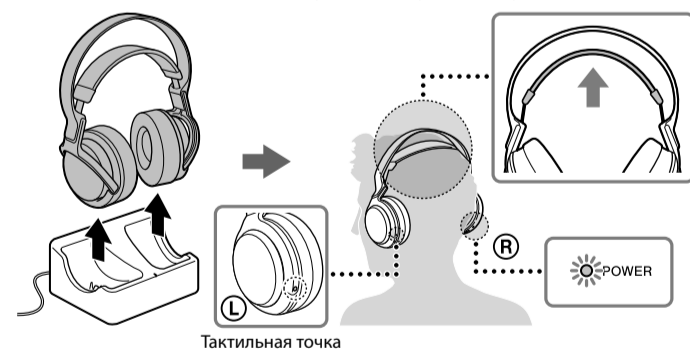


В Использование гнезд аудиовыхода (L/R) аудио-/видеокомпонента

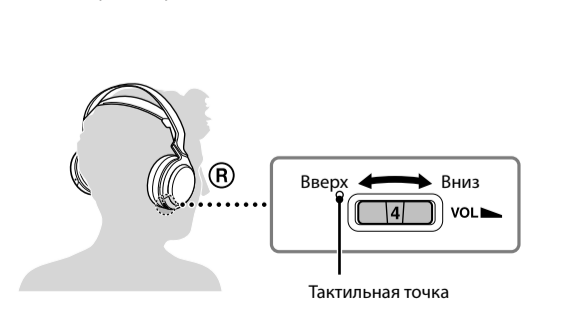


5 Оденьте наушники.

Перед прослушиванием Чтобы снизить риск повреждения слуха, сначала уменьшите уровень громкости.



7 Отрегулируйте громкость.

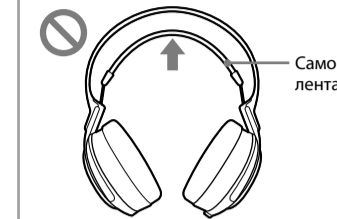


После использования

Наушники автоматически выключаются после снятия (функция автоматического включения/выключения).

О функции автоматического включения/выключения

После одевания наушников автоматически включается их питание. Одевайте наушники вертикально на голову, чтобы функция автоматического включения правильно сработала. Наушники автоматически выключаются после снятия. Не тяните саморегулирующуюся ленту, если аппарат не используется, это сэкономит заряд батареи.



О трансляции радиочастотных сигналов

Передатчик начнет транслировать сигналы радиочастоты автоматически после обнаружения аудиосигнала с подключенного компонента. Примечание Шум может возникнуть в зависимости от положения передатчика и условий в помещении. Рекомендуется установить передатчик так, чтобы обеспечить прием наиболее чистого звука. Если передатчик установлен на металлическом столе, возможно, будет слышен шум или будет уменьшена зона приема. Не устанавливайте его на металлическом столе.

Если в течение около 5 минут слабый сигнал или он отсутствует

Если слабый сигнал на протяжении около 5 минут, передатчик автоматически выключается*. Если громкость подключенного аудио-/видеокомпонента слишком низкая, передатчик может также выключиться. Если слабый сигнал, индикатор POWER/GREEN передатчика мигает зеленым на протяжении 5 минут, затем выключается. В этом случае увеличьте уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается, и уменьшите уровень громкости наушников. Передатчик может также выключиться, если в течение около 5 минут нет сигнала. Индикатор POWER/GREEN передатчика мигает зеленым в течение 5 минут, затем выключается. Передатчик перезапускается после получения аудиосигнала. * При наличии шума из подключенного аудио-/видеокомпонента передатчик может не выключиться, даже при отсутствии аудиосигнала.

Советы по зарядке

Сначала зарядите прилагаемую батарею

Прилагаемая никель-металлогидридная аккумуляторная батарея не заряжается с момента первого использования. Обязательно зарядите ее перед использованием.

О функции автоматической зарядки

После расположения наушников на передатчике они автоматически выключаются, после чего начинается зарядка. Это исключает необходимость во включении/выключении при каждом надевании и снятии наушников.

Если индикатор CHG/RED не светится красным

Проверьте, правильно ли размещены правый и левый наушники на передатчике. Снимите наушники и поместите их на передатчик, чтобы точки контакта наушников совпадали с контактами передатчика.

Зарядка может быть не завершена, если контакт передатчика и контактная точка наушников загрязнены. Вытрите их, например, ватной палочкой.

Время зарядки и время работы

Прибл. время зарядки	Прибл. время работы**
7 часов*	18 часов*

1) При выходном сигнале 1 кГц, 0,1 мВт + 0,1 мВт
2) Время, необходимое для полной зарядки полностью разряженной батареи

3) Приведенное время может отличаться в зависимости от температуры и условий использования.

Зарядка прилагаемой батареи после использования

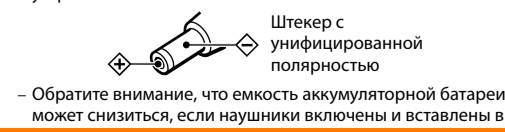
После использования наушников вставьте их в передатчик. Загорится индикатор CHG/RED красным, и начнется зарядка. Отсоедините наушники от передатчика после зарядки не требуется.

Остаток заряда

Чтобы проверить остаток заряда наушников, потяните саморегулирующуюся ленту и проверьте индикатор POWER. Батарея разряжена не полностью, если индикатор горит зеленым цветом. Если индикатор POWER выключается, горит тускло, мигает, или звук становится искаженным или шумным, зарядите наушники.

Примечания

Обязательно используйте прилагаемый адаптер переменного тока. Использование адаптера переменного тока с другой полярностью штекера или другими характеристиками может привести к повреждению устройства.



Обратите внимание, что емкость аккумуляторной батареи может снизиться, если наушники включены и вставлены в передатчик.

В целях безопасности эта система предназначена для зарядки только прилагаемой аккумуляторной батареи BR-HP550-11. Обратите внимание, другие типы аккумуляторных батарей нельзя заряжать с этой системой. Если установлены сухие элементы питания, их нельзя зарядить. Не пытайтесь использовать прилагаемую аккумуляторную батарею BR-HP550-11 для других компонентов. Она предназначена только для использования с этой системой. Зарядка при температуре окружающего воздуха от 5 °C до 35 °C. Если время работы от батареи сократилось наполовину, это может свидетельствовать об окончании ее срока службы. Прилагаемая аккумуляторная батарея BR-HP550-11 недоступна в продаже. Ее можно заказать в магазине, где была приобретена эта система, или у ближайшего дилера Sony.

Использование наушников с отдельными приобретаемыми сухими элементами питания

Доступные в продаже (LR03 (типоразмер AAA)) сухие элементы питания можно также использовать для питания наушников. Установите два элемента питания аналогично тому, как описано в шаге 1 "Использование". Если установлены сухие элементы питания, функция зарядки не включается.

Батарея	Прибл. время работы**
Щелочные батареи Sony LR03 (типоразмер AAA)	28 часов*

1) При выходном сигнале 1 кГц, 0,1 мВт + 0,1 мВт
2) Приведенное время может отличаться в зависимости от температуры и условий использования.

Примечание

Не носите сухой элемент питания вместе с монетой или другими металлическими предметами. Он может создавать тепло, если положительная и отрицательная клеммы батареи случайно будут контактировать с металлическими предметами.

Советы по подключению

Проверьте подключение аудио-/видеокомпонента или адаптера переменного тока. Убедитесь в том, что включен аудио-/видеокомпонент. Если передатчик подключен к аудио-/видеокомпоненту с помощью гнезда наушников, увеличьте уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается. Измените частоту радиосигнала с помощью переключателя CHANNEL на передатчике, затем выберите эту же частоту с помощью переключателя TUNING на наушниках. Используйте наушники возле передатчика или измените положение передатчика. Зарядите прилагаемую аккумуляторную батарею или замените сухие элементы питания на новые. Если после зарядки индикатор POWER не загорится, отнесите наушники дилеру Sony. Увеличьте уровень громкости наушников.

Советы по настройке громкости

Если вы подключаете передатчик к гнезду наушников аудио-/видеокомпонента, настройте уровень аудио-/видеокомпонента на максимально возможный уровень, но чтобы не искажался звук. Во время просмотра видеороликов не увеличивайте уровень громкости в тихих сценах. Это может привести к повреждению слуха при воспроизведении сцены с высоким уровнем громкости.

Советы по улучшению приема

Система использует сигналы высокой частоты в диапазоне 800 МГц, поэтому качество приема может ухудшиться в зависимости от окружающей обстановки. Ниже приведены примеры условий, которые могут уменьшить зону приема или привести к появлению помех.

- Внутри здания, стены которого имеют стальную арматуру.
- Место с многочисленными стальными шкафами и т.д.
- Место с большим числом электрических приборов, создающих электромагнитное поле.
- Передатчик помещен на металлический прибор.
- Место рядом с проезжей частью.
- Наличие поблизости шума или сигналов помех радиоприемника в автомобилях и т.д.
- Наличие поблизости шума или сигналов помех от систем беспроводной связи, установленных вдоль проезжей части.

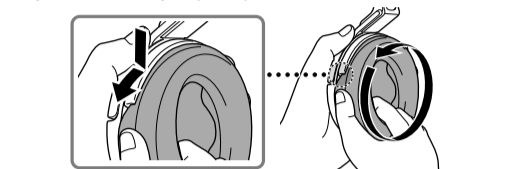
Зона действия передатчика Радиус действия передатчика без появления шумов составляет приблизительно 100 м. Однако это значение может меняться в зависимости от окружающей обстановки и условий среды. Если в указанной зоне действия слышны шумы, уменьшите расстояние между передатчиком и наушниками или выберите другой канал. Если наушники используются в рабочей зоне передатчика, его можно размещать в любом направлении по отношению к слушателю. Даже в пределах рабочей зоны существуют места (зоны молчания), в которых прием сигналов радиочастоты невозможен. Это свойство присуще сигналам радиочастоты и не является признаком неисправности. Положение зоны молчания можно изменить, немного сдвинув передатчик.

Замена амбушуров

Амбушюры можно заменять. Если амбушюры загрязнены или изношены, замените их, как показано на следующем рисунке. Амбушюры не продаются в магазинах. Их можно заказать в магазине, где была приобретена эта система, или у ближайшего дилера Sony.



1 Снимите старый амбушюр, вытянув его из паза на корпусе наушника. Поместите новый амбушюр на корпус наушника. Зацепите край амбушюра за край паза в корпусе наушника, затем поверните амбушюр, как показано на следующем рисунке. Когда амбушюр будет плотно закреплен в пазах, установите амбушюр в вертикальное положение.



Поиск и устранение неисправностей

При возникновении неполадок во время использования этой системы воспользуйтесь следующим контрольным перечнем. Если разрешить проблему все же не удается, обратитесь к ближайшему дилеру фирмы Sony.

Нет звука/слабый звук

Проверьте подключение аудио-/видеокомпонента или адаптера переменного тока. Убедитесь в том, что включен аудио-/видеокомпонент. Если передатчик подключен к аудио-/видеокомпоненту с помощью гнезда наушников, увеличьте уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается. Измените частоту радиосигнала с помощью переключателя CHANNEL на передатчике, затем выберите эту же частоту с помощью переключателя TUNING на наушниках. Используйте наушники возле передатчика или измените положение передатчика. Зарядите прилагаемую аккумуляторную батарею или замените сухие элементы питания на новые. Если после зарядки индикатор POWER не загорится, отнесите наушники дилеру Sony. Увеличьте уровень громкости наушников.

Искажение или исчезновение звука (появление шумов)

Используйте наушники возле передатчика или измените положение передатчика. Не устанавливайте передатчик на металлическом столе. Если передатчик подключен к аудио-/видеокомпоненту с помощью гнезда наушников, уменьшите уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается.

Измените частоту радиосигнала с помощью переключателя CHANNEL на передатчике, затем выберите эту же частоту с помощью переключателя TUNING на наушниках. Зарядите прилагаемую аккумуляторную батарею или замените сухие элементы питания на новые. Если после зарядки индикатор POWER не загорится, отнесите наушники дилеру Sony.

Громкий фоновый шум

Если передатчик подключен к аудио-/видеокомпоненту с помощью гнезда наушников, увеличьте уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается. Зарядите прилагаемую аккумуляторную батарею или замените сухие элементы питания на новые. Если после зарядки индикатор POWER не загорится, отнесите наушники дилеру Sony. Не устанавливайте передатчик на металлическом столе. Используйте наушники вблизи от передатчика.

Индикатор POWER/GREEN мигает зеленым

Нет сигнала или слабый сигнал на входе. Запустите воспроизведение из аудио-/видеокомпонента или увеличьте громкость подключенного аудио-/видеокомпонента в диапазоне, в котором звук не искажается, иначе передатчик выключится. Если нет сигнала или слабый сигнал на протяжении около 5 минут, передатчик автоматически выключается.

Звук прерывается

Передатчик выключается при отсутствии сигнала или слабом сигнале в течение 5 минут. Если передатчик подключен к аудио-/видеокомпоненту с помощью гнезда наушников, увеличьте уровень громкости подключенного аудио-/видеокомпонента до значения, при котором звук не искажается.

Не удается зарядить батарею/индикатор CHG/RED мигает красным или не горит красным

Проверьте, чтобы левый/правый наушники и передатчик совпадали, и правильно поставьте наушники на передатчик. Установите прилагаемую никель-металлогидридную аккумуляторную батарею. Сухие элементы питания и аккумуляторные батареи, отличные от прилагаемых, нельзя зарядить. Если индикатор CHG/RED не светится красным даже после размещения наушников на передатчике и определенного ожидания, это может свидетельствовать о завершении срока службы батареи. Прилагаемую аккумуляторную батарею BR-HP550-11 можно заказать в магазине, в котором приобретена эта система, или у ближайшего дилера Sony. Зарядка может быть не завершена, если контакт передатчика и контактная точка наушников загрязнены. Вытрите их, например, ватной палочкой.

Меры предосторожности

Если эта система не будет использоваться в течение продолжительного времени, отсоедините адаптер переменного тока от розетки, держась за вилок, и выньте батарею из наушников, чтобы избежать повреждения, вызванного протеканием батареи и последующей коррозии.

Не оставляйте эту систему в местах, где она может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей, повышенной температуры или влаги. Если адаптер переменного тока будет отсоединен от передатчика до того, как наушники будут выключены, можно услышать шум. Не подвергайте устройство воздействию высоких температур, прямого солнечного света, влаги, песка, пыли или механических ударов.

Примечания относительно наушников

Снижение риска повреждения слуха Не следует чрезмерно увеличивать громкость в наушниках. По мнению специалистов, прослушивание громкой музыки в течение продолжительного времени неблагоприятно влияет на слух. Если слышится звон в ушах, уменьшите громкость или прекратите прослушивание.

Не забывайте об окружающих Слушайте проигрыватель на умеренной громкости. При этом можно слышать, что происходит вокруг, не беспокоя тех, кто находится поблизости.

В случае возникновения вопросов или проблем, касающихся данной системы, которые не описаны в этом руководстве, обратитесь к ближайшему дилеру Sony.

В случае необходимости ремонта передайте наушники и передатчик дилеру Sony.

Технические характеристики

Радиочастотный передатчик стереосигнала (TMR-RF855R)	
Модуляция	FM-стерео вещание
Несущая частота	863,52 МГц, 864,02 МГц, 864,52 МГц
Канал	K1, K2, K3
Расстояние передачи радиосигнала	Прибл. 100 метров (макс.)
Аудиовходы	Штекерные гнезда (левый/правое) Стереосигнальный мини-гнездо
Требования к источнику питания	Постоянный ток 12 В (от прилагаемого адаптера переменного тока)
Размеры	Прибл. 180 мм x 94 мм x 126 мм (ш/в/г)
Масса	Прибл. 310 г
Номинальная потребляемая мощность	3,0 Вт
Рабочая температура	От 5°C до 35°C

Беспроводные стереонаушники (MDR-RF855R)	
Диапазон воспроизводимых частот	10 – 22000 Гц

Источник питания	
Прилагаемая никель-металлогидридная аккумуляторная батарея BR-HP550-11 или доступные в продаже сухие элементы питания (LR03 (типоразмер AAA))	Прибл. 280 с * батареи
Масса	Прибл. 280 с * батареи
Рабочая температура	От 5°C до 35°C

Комплект поставки

Радиочастотный передатчик стереосигнала TMR-RF855R
Беспроводные стереонаушники MDR-RF855R
Адаптер переменного тока (12 В) (1)
Соединительный кабель (стереосигнальный мини-штекер с 4-штырьковым штекером x 2), 1 м (1)
Никель-металлогидридная аккумуляторная батарея BR-HP550-11 (тип. 550 мА/час) (1)
Гарантийный талон (1)
Инструкция по эксплуатации (настоящее руководство) (1)

Конструкция и технические характеристики могут измениться без предварительного уведомления.

Импортер на территории стран Таможенного союза
ЗАО «Сони Электроникс», Россия, 123103, Москва, Бродячий переулок, 6

Дата изготовления устройства
Год и месяц изготовления указаны на упаковке. Чтобы узнать дату изготовления, см. символ "P.D."
P.D. XX XXXX
1 2

1. Месяц
2. Год